

疯狂英语精听系列

No.1 English

原汁原味 数码录音 逐字逐句 经典注释

# Crazy 疯狂英语

VOA News: Special English Word by Word

## VOA新闻 慢速英语

9



原汁原味八十篇新闻，世界动态一览无余

慢速英语逐字钻研，英语听力彻底攻克

简单、实用、高效的逆向学习方法。

体会绝顶英语听力的孤独感。

编著 / 沈彩芬 李晓霞

No.1 English  
**Crazy**  
第一品牌  
英语读物

I enjoy learning English!  
I enjoy losing face!

中山大学音像出版社



# 编 者 的 话

听力训练是英语专业能力训练的重要内容之一，位居“听说读写译”五项技能之首。对于广大英语学习者来说，听懂“美国之音”(VOA)的新闻广播是衡量其英语听力水平的重要尺度之一，而听懂VOA Special English 又是听懂 VOA Standard English 的必要过渡。

VOA Special English 新闻以其自身的特点成为英语听力训练的理想材料。与其它听力训练教材相比较，VOA Special English 新闻节目有以下特点：首先，它的播出语速慢、词汇简单、重现率高，非常适合广大初学者听力训练。其次，它具有很强的时效性，它所广播的内容往往是近期发生的而且受到广泛关注的事情，因而更能激起人们听懂英语的学习兴趣。再者，它具有国际性、客观性、突发性以及跳跃性等特点，信息量大，知识面广，有助于学习者知识的积累。因此，目前国内许多英语初学者把收听 VOA Special English 新闻广播作为提高自己听力水平的重要途径。

本教材以书和录音磁带为载体，提供了 2002 年至 2004 年间“美国之音”Special English 播发的重大国际新闻，内容广泛，题材多样，涉及政治、经济、外交、军事、科技、突发事件等。教材突出新闻特色，编排合理。每条新闻配有词汇注释、原文翻译、练习及其答案等。特别需要说明的是，本教材对相关的背景知识作了详尽的介绍，并且根据每条新闻的播音特点，进行了听力技巧训练的具体指导与点评，针对性很强。本教材既可作为课堂听力教学之用，也可用于自学者的自学。

# 序 言

## 怎样用 Special English 提高我们的听力

### “三步一最”疯狂练习法

第一步： 疯狂的阅读新闻材料， 读懂每一个字， 读懂每一个句子， 读懂每一个段落， 直到闭上眼镜就能回忆起新闻的主要内容。

第二步： 疯狂的听磁带， 听新闻。将新闻听力反复听， 直到将磁带听烂。慢速英语的语速较慢， 一般都能听懂， 这里的重点在于培养听的感觉， 提高语感。有了丰富的语感， 再困难的听力内容都会成为纸老虎。

第三步： 疯狂的背诵。背下每一个新闻关键词， 背下每一个不太熟悉的单词和短语， 贪婪的扩充自己的英语宝藏， 它们在以后的学习中会成为你致胜的法宝。

一 最： 最大程度的模仿播音员那地道、深情的语音， 语调； 直到能够模仿出熟练的口语。

## 冲天的自信

我们必须作倾听的高手， 因为我们都是语言天才。凡是能学会汉语的人都能够学会世界上任何语言， 因为汉语时世界上最难学的语言。

言之一。任何人要想取得骄人的成绩，就必须具有一种宝贵的品质：冲天的自信。

自信是成功的基石，是成功的第一步。要想成功必须对自己有信心，相信自己是最优秀的。永远记住一句话 You're what you think you are.(你把自己看作什么，你就是什么！)

你要对自己说： 英语算什么？ 我一定能脱口而出！ 单词算什么， 我一定能横扫千军！ 语法算什么， 我一定能成为语法专家！ 听力算什么， 我一定能打通耳朵！ 考试算杀什么， 我一定所向无敌！ 世界上只有想不到的， 没有做不到的！

## 为学英语不顾一切的勇气

---

要想学好英语， 练好听力， 买几本书， 听几盘磁带根本解决问题。必须不顾一切， 抓住任何机会锻炼自己， 勇敢的面对任何复杂的、 困难的听力内容， 只有这样我们的听力水平才能有根本的提高。

不顾一切的利用手边所有的资料， 一首英文歌， 一篇英语散文， 一场好看的英文电影都是我们锻炼听力提高自己的好机会， 很多人都是为了娱乐而听或看这些宝贵的资料， 这简直是暴殄天物， 是巨大的浪费。

我们要永远记住， 抓住一切机会， 不择手段的练习听力才是听力成功的根本途径。

You can't work too hard on English listening!!!

# 目录

## contents

1.	Item 1 .....	1
2.	Item 2 .....	4
3.	Item 3 .....	7
4.	Item 4 .....	10
5.	Item 5 .....	12
6.	Item 6 .....	15
7.	Item 7 .....	18
8.	Item 8 .....	21
9.	Item 9 .....	24
10.	Item 10.....	27
11.	Item 11.....	30
12.	Item 12.....	33
13.	Item 13.....	36
14.	Item 14.....	39
15.	Item 15.....	42
16.	Item 16.....	45
17.	Item 17.....	48
18.	Item 18.....	51
19.	Item 19.....	55
20.	Item 20.....	58
21.	Item 21.....	61
22.	Item 22.....	64
23.	Item 23.....	67
24.	Item 24.....	70

# 目 录

---

25. Item 25.....	73
26. Item 26.....	76
27. Item 27.....	79
28. Item 28.....	82
29. Item 29.....	85
30. Item 30.....	88
31. Item 31.....	91
32. Item 32.....	94
33. Item 33.....	97
34. Item 34.....	100
35. Item 35.....	103
36. Item 36.....	106
37. Item 37.....	109
38. Item 38.....	112
39. Item 39.....	115
40. Item 40.....	118
41. Item 41.....	121
42. Item 42.....	124
43. Item 43.....	127
44. Item 44.....	130
45. Item 45.....	133
46. Item 46.....	136
47. Item 47.....	139
48. Item 48.....	142
49. Item 49.....	145
50. Item 50.....	148
51. Item 51.....	151
52. Item 52.....	154
53. Item 53.....	157
54. Item 54.....	160
55. Item 55.....	163

# 目 录

---

56. Item 56.....	166
57. Item 57.....	169
58. Item 58.....	172
59. Item 59.....	175
60. Item 60.....	178
61. Item 61.....	181
62. Item 62.....	184
63. Item 63.....	187
64. Item 64.....	190
65. Item 65.....	193
66. Item 66.....	196
67. Item 67.....	199
68. Item 68.....	202
69. Item 69.....	205
70. Item 70.....	208
71. Item 71.....	211
72. Item 72.....	214
73. Item 73.....	217
74. Item 74.....	220
75. Item 75.....	223
76. Item 76.....	226
77. Item 77.....	229
78. Item 78.....	232
79. Item 79.....	235
80. Item 80.....	238

# Item 1

## Confidential Script 绝密资料

普京于周二开始对英国进行国事访问，这是一个多世纪以来俄罗斯领导人首次访问英国。在今年的伊拉克战争问题上俄罗斯与英国意见分歧较大，这使得两个国家之间的关系陷入僵局。英俄两国领导人都希望通过此次普京对英国的访问来消除双方的分歧，并寻求一些经济方面的合作。

### Key Words 大话关键词

creation	n. 创造
the Continent	欧洲大陆
barrier	n. 障碍
Edinburgh	n. 爱丁堡（苏格兰首都）
Queen Elizabeth	伊丽莎白女王

Do the following exercises while listening to the news

听新闻时做以下练习

### Pre-listening 疯狂预听

1. Russian President Vladimir Putin has \_\_\_\_\_ European countries to



- prevent the \_\_\_\_\_ of new \_\_\_\_\_ lines on the \_\_\_\_\_.
2. He said they should work to \_\_\_\_\_ all barriers that keep such economic ties from \_\_\_\_\_ possible.

Breakthrough 无限突破

1. What did Mr. Putin say first?
  - a. Russia and Europe should build a common economic base.
  - b. Russia and Europe should build a common economic relation.
  - c. Russia and Europe should build common economic ties.
  - d. Russia and Europe should build a common economic space.
2. Mr. Putin and Queen Elizabeth said both countries needed to settle their \_\_\_\_\_ about \_\_\_\_\_.
  - a. differences / Iraq, Iran and North Korea
  - b. differences / Iraq, Iran and other issues
  - c. arguments / Iraq, Iran and other problems
  - d. problems / Iraq, Iran and other issues
3. Edinburgh is the \_\_\_\_\_ capital.

a. Welsh	b. English
c. Scottish	d. Irish

News Transcript 新闻正文

Russian President Vladimir Putin has urged European countries to prevent the creation of new dividing lines on the Continent. Mr. Putin said that Russia and Europe should build a common economic space. He said they should work to end all barriers that keep such economic ties from being possible. He spoke as he visited the Scottish capital, Edinburgh. It was the second day of his visit to Britain. On Tuesday Mr. Putin and Queen Elizabeth said both countries needed to settle their differences about Iraq, Iran and other issues.

## Translation 译文

俄罗斯总统弗拉基米尔·普京敦促欧洲各国谨防在欧洲大陆产生新的分界线。普京先生说，俄罗斯与欧洲应当建立共同的经济空间。他说，他们应该努力消除阻止这种经济关系成为可能的障碍。他是在访问苏格兰首都爱丁堡时说此番话的。这是他出访英国的第二天。星期二普京先生与伊丽莎白女王说，两国需要解决他们在伊拉克、伊朗及其它问题上的分歧。

## Listening Skills 新闻核心破译

英语新闻广播有其特定的模式和特点，一般最新最重要的内容往往安排在开头部分，第一句话往往就是全篇的核心信息，称为导语(lead)所以抓住导语，对听懂整篇新闻十分重要。本篇导语中 **to prevent creation of new dividing line** 是理解全文的关键，听懂这一部分，加之后面的 **to end all barrier, to settle their differences** 等词语就不难听懂并理解全文了。



1. d 2. h 3. e

突破突破 Breakthrough

2. end, begin

1. urged, creation, dividing, Continent

疯狂听力 Pre-listening

KEY TO THE EXERCISES (练习答案)

# Item 2

## Confidential Script 绝密资料

英国女作家JK罗琳的《哈利·波特》系列小说的第五部《哈利波特与凤凰令》与第四部的出版相隔3年，令许多《哈利·波特》迷苦苦地等待了3年。新一集的《哈利·波特》，制造出如魔术一般的数字，全球首批印制了1300万册。罗琳曾靠领取救济金为生。自从写了《哈利·波特》系列小说走红后，现在的个人财富已经超过英国女王。

### Key Words 大话关键词

series

n. 系列；丛书

magical

a. 有魔力的

J.K. Rowling

n. JK·罗琳

### Do the following exercises while listening to the news

听新闻时做以下练习

### Pre-listening 疯狂预听

1. Harry Potter and the Order of the Phoenix is the fastest selling book in a

- \_\_\_\_\_ about young people with \_\_\_\_\_ powers.
2. The first \_\_\_\_\_ books have been translated into \_\_\_\_\_ languages and have sold nearly \_\_\_\_\_ copies around the world.

### Breakthrough 无限突破

1. The latest effort by British writer J.K. Rowling is \_\_\_\_\_ in the United States and British history.
  - a. the fast selling book
  - b. the faster selling book
  - c. the fastest selling book
  - d. the largest selling book
2. This is the greatest number of the books that has been sold \_\_\_\_\_ in the United States.
  - a. on the first day of sales
  - b. on the first week of sales
  - c. on the first month of sales
  - d. on the first year of sales
3. How many copies of Harry Potter and the Order of the Phoenix have been bought by American and British readers?
  - a. 5 million copies.
  - b. 1 million copies.
  - c. 6 million copies.
  - d. 4 million copies.

### News Transcript 新闻正文

The latest efforts by British writer J.K. Rowling is the fastest selling book in the United States and British history. American readers bought more than 5,000,000 copies of Harry Potter and the Order of the Phoenix on the first day of sales. British readers bought more than 1,000,000. Harry Potter and the Order of the Phoenix is the fifth book in a series about young people with magical powers. The first 4 books have been translated into 55 languages and have sold nearly 200,000,000 copies around the world.

**Translation 译文**

英国作家 JK·罗琳的最近出了一本书，是美国和英国历史上最畅销的书。在售书的第一天美国读者就买下了五百多万册《哈利波特与凤凰令》，英国读者则买下了一百多万册。该书是一部系列丛书中的第五本，讲述关于有魔法的年轻人的故事。前四本已被译成了五十五种语言，在全球销售约两亿册。

**Listening Skills 新闻核心破译**

在本条新闻的导语中，有两处关键性的信息，均以最高级形式出现：The latest effort 和 the fastest selling book。尤其是后者，因为 **fastest** [ fɑ:stɪst ] 一词美语读 [ fæstɪst ]，再加上与 book 连读，最高级的后缀 [st] 便失去爆破，这样就很容易成为听的障碍。听不出 the fastest 一词必然会影响对下文一系列扩展性信息的听悟。要排除这一障碍，需加强语音训练，还要运用语法知识的策略，如该句中，就算 -est 不发音，但一听到 the，就应推测到后面的形容词是最高级形式 **fastest**，而非 **fast**。

1. e 2. a 3. c

无限突破 Breakthrough

2. 4. 55, 200,000,000

4. fifth, series, magical

5. Pre-listening

Key to the Exercises (练习答案)

# Item 3

## Confidential Script 绝密资料

美国准备发射负责探测火星表面具体情况的机器人，以便确认这个距离地球最近的行星上是否存在足够的生命之源——水。此次搭乘“德尔塔II”型运载火箭上天的机器人只有大约割草机大小，它的“孪生兄弟”也将于近期发射升空。

### Key Words 大话关键词

robotic	a. 机器人的
explorer	n. 探测器
Mars	n. 火星
movable	a. 活动的；可移动的
Florida	n. 佛罗里达州

### Do the following exercises while listening to the news

听新闻时做以下练习

#### Pre-listening 疯狂预听

1. Bad weather in Florida has forced the American Space

- Agency to postpone the launch of a robotic sports to Mars.
2. Officials say the explorer will be launched on Monday.

### 无限突破 Breakthrough

1. How many robots will be carried to Mars to search for water by the end of this month?
  - a. One.
  - b. Two.
  - c. The first.
  - d. The second.
2. \_\_\_\_\_ are expected to reach Mars in January.
  - a. All
  - b. Each
  - c. Both
  - d. Neither

### News Transcript 新闻正文

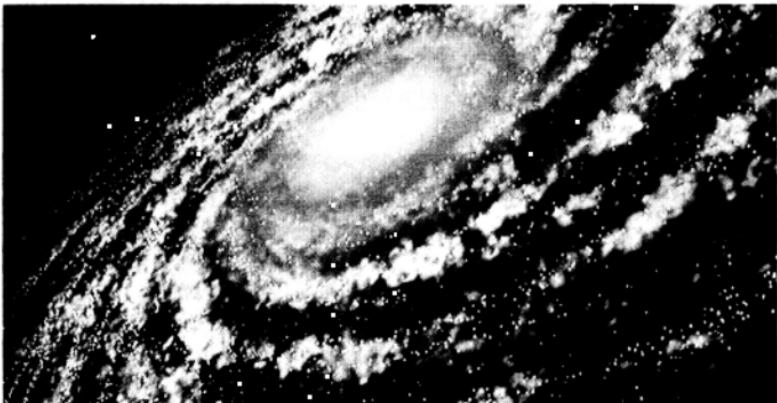
Bad weather in Florida has forced the American Space Agency (NASA) to postpone the launch of a robotic explorer to Mars. Officials say the explorer will be launched on Monday. A rocket will carry the first of 2 movable robots to Mars to search for water. The second explorer will be launched later this month. Both are expected to reach Mars in January.

### Translation 译文

佛罗里达的恶劣天气迫使美国航空航天局推迟机器人登陆火星的发射。官方人士说，机器人探测器将于星期一发射。由一枚火箭把两个可移动机器人中的一个送上火星寻找水源。第二个机器人探测器计划在本月晚些时候发射。预计两个机器人都将在明年一月份到达火星。

## Listening Skills 新闻核心破译

听懂这条新闻要靠背景知识的策略。如果听者具备航天发射的一些基本知识，就不难听懂登陆火星、因气候因素而推迟发射等信息。该条新闻中的 **a robotic explorer** 是最新的技术词汇，需要综合词汇和相关知识加以突破。



### 无限突破 Breakthrough

1. Bad, forced, postpone, explorer  
2. Launched, Monday

1. b 2. c

1. Bad, forced, postpone, explorer  
2. Launched, Monday

1. b 2. c

Key to the Exercises (练习答案)

1. Bad, forced, postpone, explorer  
2. Launched, Monday

1. b 2. c

1. Bad, forced, postpone, explorer  
2. Launched, Monday

1. b 2. c

# Item 4

## Confidential Script 绝密资料

波兰政府早在1994年4月就正式提出了加入欧盟的申请，每年要为加入欧盟开支大约20亿欧元。欧盟2002年12月在哥本哈根首脑会议上宣布，完成同包括波兰在内的10个候选国的入盟谈判，正式邀请它们加入欧盟，并于2003年4月16日在希腊首都雅典签署了入盟条约。然而，入盟条约须经各国议会批准或全民公决后方可生效。

### Key Words 大话关键词

ballot	n. 投票；选举票
acceptable	a. 可接受的
the European Union (EU)	欧盟
Poland	n. 波兰

### Do the following exercises while listening to the news

听新闻时做以下练习

### Pre-listening 疯狂预听

In Poland, studies of voters show that \_\_\_\_\_ of